

Miestas ♦ City	Alytus	Alytus	Mirolavas	Alytaus raj. Miroslovo km.
Nakvynės vieta ♦ Name of Pilgrim accomodation	Alytaus kolegijos bendrabutis ♦ Hostel of Alytus Kolegija	Viešbutis "ŠOLENA" ♦ Hotel "ŠOLENA"	Mirolavo parapijos namai ♦ Parish house of Mirolavas	Nakvynės paslaugos teikėjas ♦ Provider of hostel service
Adresas ♦ Accomodation address	Merkinės g. 2, Alytus	Rato g.7a, Alytus	Vienuolyno 2a, Miroslovo km.	Dainavos g. 7
Kontaktai asmens, pas kurį rezervuoti nakvynės vietas ♦ Contact for bed reservation	Bendrabučio valdytojas Virginijus Matulevičius tel: 8626 64632, email: virginijus.matulevicius@akolegija.lt ♦ Manager: Virginijus Matulevičius tel: 8626 64632, email: virginijus.matulevicius@akolegija.lt	Viešbutis " " +370 682 49202 arba Audronė Berškienė +370 682 50746 ♦ Call Reception +370 682 49202 or administrator Audrone +370 682 50746	Klebonas Mirolavas Dovda, tel: +37068756093 Svetainė: www.miroslovoparapija.lt ♦ Dean Mirolavas Dovda, ph. +37068756093 Website: www.miroslovoparapija.lt	Mindaugas Sapežinskas tel. +37060028262 El. nuoroda: nakvyne.ddns.net
Kur/pas ką kreiptis atvykus į nakvynės vietą. Išankstinės rezervacijos sąlygos ♦ Local reception contact, Reservation terms	Kreiptis į bendrabučio valdytoją, bet ne vėliau nei 1 diena prieš atvykimą. Atvykimas ir išvykimas derinamas kiekvienu atveju atskirai ♦ Contact manager, at least 1 day before arrival. Arrival and departure to be agreed for each case	iš anksto pasitikslinti ar yra vietų, kreiptis į viešbučio administratorę ♦ Call at least 1 day in advance to ask for rooms available	Klebonas Mirolavas. Atvykimo /išvykimo laikas : bet kada/visada ♦ Dean Mirolavas. Arrival/Departure: Any time	Susisiekti telefonu arba el. Paštu, prieš 1 dieną ♦ Contact by phone or email, at least 1 day before the arrival
Nakvynės vietų skaičius, viso ♦ Number of beds in accomodation	Iki 30 ♦ up to 30	iki 35 ♦ up to 35	30	30
Lovų skaičius kambaryje ♦ Number of beds in a room	2	1,2,3,5	3-4	2; 4; 10
Lovos, patalynė (ar reikia savo miegmaišio) ♦ Number of beds in a room	Lovos. Yra patalynė ♦ Beds. Bedclothes available	Lovos, patalynė, rankšluosčiai ♦ Beds, bedclothes, towels	Lovos. Patalynė: pagal pageidavimą ♦ Beds. Beadclothes: upon request	Lovos. Yra patalynė ♦ Beds. Bedclothes available
Ar yra Wi-Fi Internetas? ♦ Wi-Fi	Yra ♦ Yes	Yra ♦ Yes		Yra, nemokamas ♦ Yes, free internet
Nakvynės kaina, EUR ♦ Bed price, EUR/night	10 EUR	nuo 10 iki 20 EUR/asmeniui ♦ from 20 to 20 Eur per person	5 EUR be patalynės. 8-10 EUR su patalynė ♦ 5 EUR without bedclothes. 8-10 EUR with bedclothes	8 Eur
Virtuvė, savarankiškai gamintis maistą ♦ Kitchen, for pilgrims to cook food	Yra ♦ Yes	Dalyje kambarių yra virtuvėlės, dalyje yra mikrobangos, galima būtų naudoti viešbučio pusryčių sale ♦ In several rooms there are mini-kitchens, in some – microwaves, also it is possible to use the breakfast hall of the hotel	Yra ♦ Yes	Yra virtuvė ir indai ♦ Kitchen and plates
Vakarienė, ir jos kaina, EUR ♦ Supper and price, EUR	Nėra ♦ No	Nėra ♦ No	Pagal meniu ir išankstinį susitarimą su klebonu. Kaina: iš praktikos - iki 7 EUR. Uzsakymas galimas prieš 7-5 val., paskambinus klebonui Miroslovui ♦ By menu and to ask 5-7 hours in advance. Average price 7 EUR.	5 Eur (ši kaina taikoma ne mažiau kaip 10 asmenų grupei) ♦ 5 Eur, for groups, at least 10 persons
Pusryčiai, ir jų kaina, EUR ♦ Breakfast and price, EUR	Nėra ♦ No	3 EUR - 5 EUR	Pagal meniu ir išankstinį susitarimą su klebonu. Iš praktikos - iki 3 EUR. ♦ By menu and to ask in advance. Average price 3 EUR.	3 Eur (ši kaina taikoma ne mažiau kaip 10 asmenų grupei) ♦ 3 Eur, for groups, at least 10 persons
Duša, WC ♦ Shower, WC	Yra ♦ Yes	Yra, visuose numeriuose ♦ Yes, in all rooms	Yra ♦ Yes	Yra ♦ Yes
Skalbimo mašina, paslaugos kaina ♦ Washing machine, service price	Yra ♦ Yes	Yra ♦ Yes 2 EUR	Skalbimo mašina, džiovinimas. Kaina: auka ♦ Yes. Price: donation	Nėra ♦ No
Parduotuvė netoliese ♦ Shop nearby	Yra, žr. Žemėlapyje ♦ Yes, look the map	Yra ♦ Yes	Yra, žr. Žemėlapyje ♦ Yes, look the map	Yra, 100 m atstumu ♦ Yes, 100 meters from the house
Pilgrimo paso antspaudavimas ♦ Stamp in pilgrim passport	Nėra ♦ No	Yra ♦ Yes	Yra ♦ Yes	Nėra ♦ No
Pastabos, papildoma info ♦ Extra info		Mokėti galima grynais arba banko kortele ♦ Payment by cash and by credit card	Mišios: I-V -18 val. VI -10 val. VII - 9 val ir 12 val. ♦ Mass in church: I-V -6 PM. VI -10 AM . VII - 9 AM and 12 AM.	